

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,
DU COMMERCE EXTÉRIEUR
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT**

F. 87 — 468

5 NOVEMBRE 1986. — Arrêté royal fixant le cadre linguistique de l'Administration centrale du Ministère des Affaires Étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, § 3;

Vu l'arrêté royal du 30 novembre 1966 déterminant en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi de langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents soumis au statut des agents de l'Etat, qui constituent un même degré de la hiérarchie, modifié par l'arrêté royal du 13 janvier 1981;

Vu l'arrêté royal du 8 février 1978 fixant le cadre organique du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement, modifié par les arrêtés royaux des 10 mai 1978, 14 décembre 1978, 19 novembre 1979, 16 mai 1980, 21 octobre 1981, 9 juin 1982, 29 juin 1982, 1er décembre 1983, 20 février 1984, 27 novembre 1984, 17 juin 1985 et 18 octobre 1985;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées;

Vu l'avis n° 18085/I/P de la Commission permanente de Contrôle linguistique;

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. A l'administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement, les cadres linguistiques sont fixés comme suit :

Degrés de la hiérarchie — Trappen van de hiërarchie	Cadre néerlandais — Nederlands kader	Cadre français — Frans kader	Cadre bilingue — Tweetalig kader
	Nombre d'emplois — Aantal betrekkingen		Réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français
			Voorbehouden aan ambtenaren van de Nederlandse taalrol
1	11	11	2
2	17	17	5
3	26	26	
4	55	54	
5	19	20	
6	26	25	
7	50	51	
8	49	50	
9	10	10	
10	90	90	
11	14	15	
12	59	58	

Art. 2. L'arrêté royal du 3 février 1971 déterminant, en vue de l'application de l'article 43, § 3, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les cadres linguistiques de l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement, modifié par les arrêtés royaux des 27 décembre 1971, 1er juin 1972, 5 mai 1973, 31 décembre 1973, 23 décembre 1974, 15 octobre 1976, 22 novembre 1976, 28 juillet 1977, 25 octobre 1979, 8 juillet 1980, 10 novembre 1980, 9 août 1983 et 12 avril 1985, est abrogé.

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 87 — 468

5 NOVEMBER 1986. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van het hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op het artikel 43, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 november 1966 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren onderworpen aan het statuut van het rijkspersoneel, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 januari 1981;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 februari 1978 tot vaststelling van de organieke personeelsformatie van het hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 mei 1978, 14 december 1978, 10 november 1979, 16 mei 1980, 21 oktober 1981, 9 juni 1982, 29 juni 1982, 1 december 1983, 20 februari 1984, 27 november 1984, 17 juni 1985 en 18 oktober 1985;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de hoger vermelde wetten;

Gelet op het advies nr. 18085/I/P van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Bij het hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, worden de taalkaders als volgt vastgesteld :

Art. 2. Het koninklijk besluit van 3 februari 1971 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van het artikel 43, § 3, van de wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de taalkaders van het hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 27 december 1971, 1 juni 1972, 5 mei 1973, 31 december 1973, 23 december 1974, 15 oktober 1976, 22 november 1976, 28 juli 1977, 25 oktober 1979, 8 juli 1980, 10 november 1980, 9 augustus 1983 en 12 april 1985, wordt opgeheven.

Art. 3. Notre Ministre des Relations extérieures est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 novembre 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,
L. TINDEMANS

Art. 3. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 november 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,
L. TINDEMANS

AUTRES ARRÊTÉS

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Ordre judiciaire

Publication des présentations de la Cour d'appel d'Anvers et du conseil provincial de Limbourg à une place de vice-président vacante au tribunal de première instance de Hasselt

Candidats présentés par la Cour d'appel :

premier candidat :

M. Schollaert, R., juge des saisies au tribunal de première instance de Hasselt;

second candidat :

M. Gutschoven, M., juge d'instruction au tribunal de première instance de Hasselt.

Candidats présentés par le conseil provincial :

premier candidat :

M. Gutschoven, M., précité;

second candidat :

M. Schollaert, R., précité.

Par arrêtés royaux du 25 février 1987 :

— est accordée, à sa demande, la démission de Mme Crelot, M., de ses fonctions de juge suppléant à la justice de paix du canton de Stavelot.

Elle est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

— Mme Frey, P., juge au tribunal de première instance de Bruxelles, est désignée aux fonctions de juge de la jeunesse à ce tribunal, pour un terme d'un an prenant cours le 6 mars 1987.

Par arrêtés royaux du 3 mars 1987, sont nommés :

— greffier au tribunal de première instance de Courtrai, M. Koopman, D., commis-greffier à ce tribunal;

— secrétaire adjoint au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruges, M. Willems, C., commis-secretaire principal à ce parquet.

MINISTÈRE DES FINANCES

Mandat

Par arrêté ministériel du 17 février 1987, M. Moureau, A.I.R.G., conseiller à l'Administration centrale des contributions directes, est nommé, à partir du 1er mai 1987, en qualité de commissaire du gouvernement près de la Bourse de Fonds publics et de Change de Liège, en remplacement de M. Hepers, admis à la retraite.

ANDERE BESLUITEN

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Rechterlijke Orde

Bekendmaking van de voordrachten van het Hof van beroep te Antwerpen en van de provincieraad van Limbourg tot een plaats van ondervoorzitter vakant in de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Kandidaten voorgedragen door het Hof van beroep :

eerste kandidaat :

de heer Schollaert, R., beslagrechter in de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt;

tweede kandidaat :

de heer Gutschoven, M., onderzoeksrechter in de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt.

Kandidaten voorgedragen door de provincieraad :

eerste kandidaat :

de heer Gutschoven, M., voornoemd;

tweede kandidaat :

de heer Schollaert, R., voornoemd.

Bij koninklijke besluiten van 25 februari 1987 :

— is aan Mevr. Crelot, M., op haar verzoek, ontslag verleend uit haar ambt van plaatsvervangend rechter in het vrederegerecht van het kanton Stavelot.

Het is haar vergund de titel van haar ambt eershelve te voeren.

— is Mevr. Frey, P., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, aangewezen tot het ambt van jeugdrechter in deze rechtbank voor een termijn van een jaar met ingang van 6 maart 1987.

Bij koninklijke besluiten van 3 maart 1987 zijn benoemd tot :

— griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, de heer Koopman, D., klerk-griffier bij die rechtbank;

— adjunct-secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, de heer Willems, C., eerstaanwezend klerk-secretaris bij dit parket.

MINISTERIE VAN FINANCIEN

Mandaat

Bij ministerieel besluit van 17 februari 1987 wordt, met ingang van 1 mei 1987, de heer Moureau, A.I.R.G., adviseur bij het Hoofdbestuur der directe belastingen, benoemd tot regeringscommissaris bij de Openbare Fonds- en Wisselbours van Luik, ter vervanging van de heer Hepers, op rust gesteld.